

ยินดีต้อนรับ !! นักเรียนไทย ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น เข้าสู่เว็บไซต์ของโรงเรียนหญิงล้วนโอซาก้า พวกเราหวังว่าเราคงจะได้ร่วมงานด้วยกัน เพื่อช่วยคุณในการสานฝันการศึกษาต่อในต่างแดน ในประสบผลสำเร็จ

เพื่อเป็นการรับประกันคุณภาพ ก่อนที่คุณจะต้องเสียค่าใช้จ่ายในการสมัครนั้น กรุณาส่งอีเมลล์มาที่ **Paul_alexu@hotmail.com** เพื่อแจ้งเบอร์โทรศัพท์ที่สามารถติดต่อกลับได้ จากนั้นเจ้าหน้าที่พี่เลี้ยงเด็กไทย จะทำการติดต่อคุณกลับ เพื่อตอบข้อสงสัยของคุณทั้งหมด โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น หวังว่าจะได้รับการติดต่อกลับจากคุณเร็วที่สุด

โรงเรียน มัธยมหญิง โอซาก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

คำแนะนำ : กรุณากรอกแบบสอบถามทั้งหมด แบบฟอร์มของคุณจะไม่ถูกขอยหรือให้กับผู้อื่น จะใช้เฉพาะเพื่อการสมัคร
สำหรับการสมัครเข้าเป็นนักเรียนชั้นมัธยมปลายเท่านั้น

DIRECTIONS : Please fill out all information requested. None of the information that your supply will be
sold or given to anyone. It will ONLY be used to determine your entry into the Osaka Girls' Senior High
School (OGSHS).

ประวัติส่วนตัว

PERSONAL INFORMATION

นามสกุล (Full Legal) Last Name	ชื่อ First	ชื่อย่อ Middle
-----------------------------------	---------------	-------------------

เลขที่บัตรประจำตัวประชาชน
Social Security Number

บ้านเลขที่ Home Address	ถนน Number and Street	เขต/อำเภอ City
----------------------------	--------------------------	-------------------

บ้านเลขที่ Home Address	จังหวัด State/Province	รหัสไปรษณีย์ Zip Code	ประเทศ Country
----------------------------	---------------------------	--------------------------	-------------------

รหัสพื้นที่และโทรศัพท์ (Home) Area Code and Telephone	อีเมลล์ E-mail Address
--	---------------------------

สถานที่เกิด (Place of Birth)	แขวง/ตำบล City	เขต/อำเภอ State/Province	ประเทศ Country
---------------------------------	-------------------	-----------------------------	-------------------

โรงเรียน มัชยมหณิง โอชาเก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

วันเกิด : _____ เพศ : _____

Birthday เดือน วัน ปี Gender Female
 Month Day Year

สัญชาติ : _____

County Citizenship

เลขที่หนังสือเดินทาง : _____ วันหมดอายุ : _____

Passport Number Passport Expiration Date:

ประวัติผู้ปกครอง (ลงชื่อผู้ปกครองที่อยู่ด้วยก่อน ถ้าไม่ได้อยู่ด้วยทั้งสองคน)

FAMILY INFORMATION (List the parent you live with first if you do not live with both)

นาย/นาง/นางสาว ชื่อ นามสกุล
Mr./Mrs./Ms Parent/Guardian's Full Legal Name

ที่อยู่บิดา เลขที่บ้าน/ถนน อำเภอ
(Parent's Home Address) Number and Street City

ที่อยู่มารดา แขวง/ตำบล รหัสไปรษณีย์ ประเทศ
(Parent's Home Address) State/Province Zip Country

ความสัมพันธ์กับผู้สมัคร อาชีพ
Relationship to you Occupation

ชื่อบริษัท ที่ตั้งของบริษัท
Employer Name (Business) Area Code and Telephone

อีเมลที่บ้าน อีเมลที่ทำงาน
Home E-mail Bussiness E-mail

โรงเรียน มัชฌมหญิง โอซาก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

ประวัติผู้ปกครอง (ต่อ)

FAMILY INFORMATION (COUNTINUED)

นาย/นาง/นางสาว Mr.Mrs.Ms.	ชื่อ Parent/Guardian's Full Legal Name	นามสกุล
------------------------------	---	---------

ที่อยู่บิดา (Parent's Home Address)	เลขที่บ้าน/ถนน Number and Street	อำเภอ City
--	-------------------------------------	---------------

ที่อยู่มารดา (Parent's Home Address)	แขวง/ตำบล State/Province	รหัสไปรษณีย์ Zip	ประเทศ Country
---	-----------------------------	---------------------	-------------------

ความสัมพันธ์กับผู้สมัคร Relationship to you	อาชีพ Occupation
--	---------------------

ชื่อบริษัท Employer Name	ที่ตั้งของบริษัท (Business) Area Code and Telephone
-----------------------------	--

อีเมลที่บ้าน Home E-mail	อีเมลที่ทำงาน Bussiness E-mail
-----------------------------	-----------------------------------

โรงเรียน มัชยมหณฺฉ โอสาก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

1. คุณมีพี่น้องกี่คน พี่น้อง/ชาย _____ พี่น้อง/หญิง _____
How many brothers and sisters do you have? _____ Brothers _____ Sisters

2. กิจกรรมอะไรที่คุณทำกับครอบครัว/บ่อยแค่ไหน?
What kinds of activities do you and your family do together? How often?

3. คุณมีหน้าที่อะไรที่ต้องรับผิดชอบที่บ้าน
What chore are you responsibilities at home?

4. อธิบายสิ่งที่คุณสนใจ เช่น งานอดิเรก หรือ กิจกรรมอื่น
Describe your interest, hobbies, or activities.

5. อธิบายกิจกรรมหรืองานอดิเรกที่คุณอยากทำที่ญี่ปุ่นถ้ามีโอกาส
List the one activity or hobby you would like to continue in Japan, If possible.

6. ศาสนาไหนที่คุณสนใจจะเข้าร่วมด้วยในประเทศญี่ปุ่น
Which religious services, if any, are you interested in attending in Japan?

7. คุณแพ้อาหารอะไรบ้าง ถ้ามีช่วยอธิบาย
Do you have any diet restriction? IF YES, please describe.

โรงเรียน มัชยมหหญิง โอซาก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

1. วงกลมประเภทของโรงเรียนที่คุณเรียนปัจจุบัน

Circle the type of school you now attend:

สามัญ	เอกชน	สายอาชีพ	อาชีวะ
Regular Academic	Magnet Academic	Vocational	Technical

2. คุณจะต้องเรียนชั้น ม.ปลายกี่ปีที่ญี่ปุ่น _____

3. คุณจะได้รับใบประกาศของ ม.ปลายก่อนเข้าเรียนที่ญี่ปุ่นไหม _____

Will you receive your high school degree before you begin school in Japan?

4. วิชาอะไรที่คุณชอบมากที่สุดตอนเรียน รร. สามัญและเพราะสาเหตุใด

What academic school subject do you like the most and why

5. คุณเคยเรียนภาษาญี่ปุ่นไหม? _____

ถ้าใช่ คุณเรียนกี่ปี (____ ปี)

และมีความสามารถในการใช้ภาษาอยู่ที่ระดับใด (ขั้นต้น ขั้นกลาง ขั้นสูงสุดหรือเชี่ยวชาญ)

ถ้าไม่ใช่ ให้วงกลม ข้าพเจ้าไม่เคยเรียนภาษาญี่ปุ่น _____

ความสามารถในการพูดและฟังภาษาญี่ปุ่น _____

Have you studied the Japanese language?

IF YES, how many years have you studied it (_____ YEARS)

and what is your ability in it (Beginner, Intermediate, Advanced, or Fluent)?

IF NO, CIRCLE : I have not studied Japanese.

Japanese Speaking and Listening Ability : _____

Japanese Reading and Writing Ability : _____

หมายเหตุ : ในกรณีที่ใบสมัครไม่สมบูรณ์ควรกรอกผลการเรียนของชั้นประถมของโรงเรียนเดิมมาด้วย

NOTE : YOUR APPLICATION IS NOT COMPLETE UNLESS A CURRENT ACADEMIC TRANSCRIPT INCLUDED.

โรงเรียน มัชฌมหญิง โอซาก้า
ใบสมัครเพื่อเข้าเรียนโรงเรียนนานาชาติ

บ้านพักอาศัย

HOST FAMILY PLACEMENT

1. คุณสามารถอาศัยอยู่ในบ้านที่มีสุนัขหรือแมวได้ไหม

Can you live in a home that has cats and/or dogs?

2. คุณสามารถอาศัยในบ้านที่มีคนสูบบุหรี่ อย่างน้อย 1 คนได้ไหม

Can you live in a home where at least one person smokes?

3. บ้านที่พักอาศัยเจ้าของบ้านบางบ้านอาจเป็นหม้าย ไม่มีเด็ก หรือ เจ้าของบ้านอาจมีอายุน้อยกว่า 30 ปี ที่พักเหล่านี้จะ
ได้รับพิจารณาจากคุณไหม

Some host families may have a single parent, no children at home. Or by younger parents under 30.
Can you be considered for all types of placements?

4. ถ้าคุณสูบบุหรี่ขอให้อ่านและเซ็นชื่อ, ข้าพเจ้าเข้าใจในข้อความของกฎในการ สูบบุหรี่

If you smoke, read and sign this statement. I understand that there are rules restricting smoking at OGSHS and that my host family may have objections to anyone smoking in their home. I agree to honor OGSHS and my host family smoking rules.

นักศึกษาเซ็นชื่อถ้าเห็นด้วยกับข้อความนี้

Student signature, if in agreement with the statement